**К.Г. Костина**

Удмуртский государственный университет

г. Ижевск, Удмуртская Республика

**ОСОБЕННОСТИ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ КАУЗАТИВНОСТИ В РАССКАЗАХ УДМУРТСКОГО ДЕТСКОГО ПИСАТЕЛЯ Г.С. СИМАКОВА**

**Аннотация.** В статье рассматриваются основные способы выражения каузативности в рассказах удмуртского детского писателя Г.С. Симакова. На примере анализа конкретных произведений выявляются особенности использования автором синтаксических, лексических, морфологических средств выражения каузативности.

**Ключевые слова:** Г.С. Симаков – удмуртский детский писатель, каузативность, каузативная ситуация.

Каузативность, как разновидность выражения в языке отношений между субъектом и объектом (или исполнителем) действия, является одним из способов отражения объективной действительности. Ее задачей является выражение причинно-следственных отношений, в котором одно явление или действие порождает другое явление, воздействует на объект действия с целью изменения его состояния.

Согласно онтологическому подходу, предложенному В.П. Недялковым и Г.Г. Сильницким в труде «Типология каузативных конструкций» (1969), причинно-следственные отношения на основе соотнесенности с каузативными ситуациями образуют каузативные конструкции. Каузативную ситуацию составляют каузирующий (движущий) и каузируемый (двигаемый) участники.

Прагматический подход, в отличие от онтологического, предполагает выражение каузативности в соответствии с функцией, выполняемой каузативными конструкциями в речи. В данном случае каузативность трактуется при помощи термина «побуждение», что может быть выражено побудительными конструкциями, повелительными формами глагола и конструкциями, передающими «сообщение о побуждении» [1, с. 130, 188; 3, с. 185–186].

Таким образом, отношения причинности между участниками каузативной ситуации могут быть обозначены средствами различных языковых уровней.

В целях изучения особенностей функционирования каузативности в текстах художественных произведений нами отобраны тексты рассказов удмуртского детского писателя Г.С. Симакова (1919–1996). Выбор произведений данного автора обусловлен их жанровым своеобразием. В основе рассказов заложены яркие познания автора о явлениях природы. Ненаучный язык текста, представленный диалогами автора с детьми, беседами рассказчика с героями-животными, позволяет читателям легко получить знания о повадках животных. Природа не просто описывается Г. Симаковым, она персонифицируется и принимает активное участие в жизни юных читателей, воздействуя на их поведение, мышление, активность.

Воздействующее и причиняющее отношение в рассмотренных текстах выражается лексическими средствами удмуртского языка, представленными, в основном, группами переходных глаголов. Так, например, в рассказе «Ӵана» родители Алексея грозят котенку по кличке Марсик ремнем, чтобы тот не дразнил найденного птенца. Для закрепления наказа ремень ими помещается в короб с галчонком: *Паськыт езэс ошизы куды борды* ‘Широкий ремень установили на короб’ [4, с. 7]. Семантическое значение видоизменения и порчи предметов ветром передается лексемами *кесяны ‘*рвать’, *погыръяны ‘*валить’: *Сюрес вылысьтызы тузонэз, шелепъёсты* *соос [тӧлпериос] поръяса нуизы, липетъёсты кесязы, писпуосты погыръязы* ‘Пыль с дороги, щепки они [вихри], порхая, унесли, крыши сорвали, деревья повалили’ [4, с. 21].

С.В. Шустова к периферии функционально-семантического поля каузативности относит вспомогательные средства реализации каузативной семантики: модальные глаголы, слова и словосочетания, описывающие паралингвистические средства коммуникации [5, с. 123]. Данный ряд в удмуртском языке дополняем также частицами.

Героиня рассказа «Визнан ньӧр», мать Мити при помощи частицы *ойдо* ‘давай’ побуждает сына к совершению действия, а именно, просит пройти его за собой: *– Ойдо мон сьӧры* ‘Давай за мной’ [4, с. 14].

На морфологическом уровне причинно-следственные отношения в произведениях Г.С. Симакова в большинстве случаев выражены повелительным наклонением глагола, которое в удмуртском языке не имеет аффиксального показателя. В единственном числе оно имеет вид полной или усеченной глагольной основы: *Мын, пие, пырты* ‘Иди, сынок, занеси’ [4, с. 7]; *Сиськыны пуксьы ини…* ‘Садись уже есть’ [4, с. 20]. Отрицательная форма повелительного наклонения автором представлена с использованием отрицательной словоформы *эн* ‘не’: *Синъёстэ кынь, эн усьты…* ‘Глаза закрой, не открывай’ [4, с. 9].

Явление грозы как причина чувства страха передана автором при помощи отглагольного существительного с морфологическим показателем -*лэсь* в родительном падеже. Как отмечает Н.В. Кондратьева, единицы, маркированные формами разделительного падежа, указывают на лицо (предмет или явление), являющееся непосредственным производителем действия или вовлеченным в него участником [2, с. 92].

Инициатором каузативного влияния в предложении *Гудыръямлэсь но чилекъямлэсь курдазы [укно дурын сылӥсьёс]* ‘Грозы и молнии испугались’ [4, с. 20] являются природные явления, гроза и молния. Их воздействие на психическое состояние второго участника ситуации вызывает смену эмоционального состояния объекта. Чувство покоя и безмятежности сменяются ощущениями страха и тревожности.

Наибольшее количество каузативных отношений в рассказах Г.С. Симакова представлены синтаксическими средствами языка. Среди них широко распространены сложные предложения, одна часть которых является причиной каузативной ситуации, вторая – следствием. Логическая связь между частями предложения поддерживается интонацией, а на письме оформляется знаками препинания, например, тире: *Ӧрӟи доры гидэ пыраны уг дӥсьты – пичигес на* ‘Заходить к орлу не решается – маленький еще’ [4, с. 18]. Чаще всего в предложениях также содержится вспомогательный показатель причины или следствия действия – союзы: *– Походэ дасяськон сярысь вераськизы, соин ӝегамы* ‘Говорили о подготовке к походу, поэтому задержались’ [4, с. 20].

Отношения зависимости, выраженные синтаксическими средствами, могут быть усилены суффиксом условного наклонения глагола *-сал*: *Эшеным ӵош мынысал ке, чорыг но шедьтысал, кечен но тазьы ӧй луысал, дыр* ‘Если бы пошел со своим другом, и рыбу поймал бы, и с козой такого не случилось бы’ [4, с. 14] или: *Сюрысал ке [пӧсьтурын], синтэм кыльысал ук* ‘Если бы попал, слепым остался бы ведь’ [4, с. 8]. Каузативные отношения в этом случае представляют морфолого-синтаксический уровень языка.

Деепричастные обороты в текстах рассказов также выступают в роли инициирующего события для активности героев. Например, повествование в рассказе «Визнан ньӧр» начинается с того, что мальчик по имени Митя уходит на рыбалку. Вдохновением для рыбалки является хороший улов друга накануне: *Эшезлэн толон трос чорыг кутэмезлы вожъяськыса, Митя но ӵуказеяз шур дуре потыны дасяськиз* ‘Завидуя хорошему улову друга накануне, Митя на следующий день приготовился выйти к воде’ [4, с. 12]. Рассказывая об этих событиях, автор умело использует деепричастный оборот, что привносит в текст произведения соревновательный мотив.

Особый интерес представляет пример *Азьпалдэ, пе, коӵыш выжиз ке, сюресэд ноку но уз удалты* ‘Говорят, если кошка дорогу перейдет, дорога никогда не будет удачной’ [4, с. 16]. Лексико-семантическое значение данной приметы восходит к фольклорному мотиву и воплощает значение неприятности, передающееся образом кошки с черным окрасом. Встреча героев рассказа «Кык эшъёс» Г. Симакова Мити и Пети с этим животным по пути на рыбалку сулит им неудачу, что заставляет Митю вернуться с полпути домой. Вера в народные приметы служит инициирующим к действию событием. Cоюз *ке* ‘если’, содержащийся в предложении, обеспечивает пример грамматическим показателем каузативности.

Таким образом, зависимые отношения в рассказах удмуртского детского писателя Г.С. Симакова представлены разнородными средствами языковых уровней. Доминирующим среди них являются синтаксические средства выражения. Данная тенденция обусловлена стремлением автором использовать в текстах детской литературы емкие, не осложненные аффиксами лексемы. Каузативность, выражающая отношения причинности, в симаковских рассказах оказывает воздействующее влияние на маленьких читателей, способствует формированию их нравственного, духовного воспитания.

*Литература*

1. Веливченко В.Ф. Языковые средства реализации каузативно-следственных отношений в тексте (На материале современного английского языка): автореф. дис. … канд. филол. наук. – Киев, 1990. – 17 с.

2. Кондратьева Н.В. Категория падежа имени существительного в удмуртском языке: монография / Н.В. Кондратьева. – Ижевск: Издательство «Удмуртский университет», 2011. – 255 с.

3. Рябенко В.В. Аналитические инфинитивные конструкции с глаголом lassen в немецком языке и глаголом let в английском языке / В.В. Рябенко // Вопросы романо-германского и общего языкознания. – Минск, 1973. – С. 182–195.

4. Симаков Г.С. Веросъёс но выжыкылъёс. – Ижевск: Удмуртия, 2005. – С. 3–22.

5. Шустова С.В. Функциональные свойства каузативных глаголов: динамический подход / С.В. Шустова. – 3-е изд. – М.: ЛЕНАНД, 2020. – 248 с.